

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.4/34/L.4  
8 November 1979  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH/FRENCH

Тридцать четвертая сессия  
ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 18 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

ВОПРОС О ЗАПАДНОЙ САХАРЕ

Заявление, сделанное представителем Народного фронта освобождения Сегиет-ель-Хамра и Рио-де-Оро (фронт ПОЛИСАРИО) г-ном Тингири Мансуром Омаром на 14 и 15-м заседаниях Четвертого комитета, состоявшихся 23 и 24 октября 1979 года<sup>I/</sup>

1. Четвертый комитет начинает свою работу в международной обстановке, которая характеризуется тем, что колониалистские расистские силы теряют свои последние бастионы под несокрушимым натиском освободительного движения народов, все еще находящихся под колониальным или расистским господством.

2. Именно поэтому сегодня, как никогда, взоры и надежды африканских народов обращены к результатам работы вашего Комитета, и эти надежды обязывают ваш Комитет выполнить свои обязанности перед лицом преступления, совершенного против народа Сахары — жертвы преступной агрессии и жестокой оккупации.

3. Ответственность Организации Объединенных Наций в отношении борьбы нашего народа за обеспечение своей независимости и освобождения своей страны от иностранной оккупации вытекает из обязанности, возложенной на нее в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года; именно в рамках осуществления этих документов вопрос о деколонизации Западной Сахары всегда рассматривался с глубокой озабоченностью.

<sup>I/</sup> Распространено в соответствии с решением, принятым Четвертым комитетом на 15-м заседании 24 октября 1979 года.

4. Я не буду вдаваться в подробности, сопутствовавшие процессу деколонизации Западной Сахары, поскольку мне известно, что все вы в курсе событий. Однако позвольте мне напомнить, что борьба нашего народа первоначально против испанской колонизации, а затем против заговора и агрессии Марокко и ее соучастников является вопросом, по которому вот уже на протяжении десяти лет принимаются резолюции и решения Организацией Объединенных Наций и ее органами, которые всегда руководствовались Уставом и, в частности, резолюцией 1514 (XV), содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

5. Таким образом, международное сообщество стремится выполнить свою миссию по обеспечению или гарантированию выполнения такого основополагающего принципа, как право народов распоряжаться своей судьбой, и оно должно по-прежнему и неизменно рассматривать с беспристрастной и объективной точки зрения как колониалистскую войну, навязанную народу Сахары в результате марокканской агрессии.

6. Таким образом, задача Организации Объединенных Наций заключается в обязательном предоставлении помощи нашему народу так же, как и другим народам с целью освобождения от иностранного гнета, господства и эксплуатации, что представляет собой попытку отрицать наши самые элементарные основные права и угрожает миру и безопасности в этом регионе.

7. Право народов распоряжаться своей судьбой является правом, возведенным международным сообществом в ранг неоспоримого, неопровержимого и неотъемлемого священного принципа, в соответствии с которым каждый народ свободно выбирает свой политический статус и осуществляет свободное развитие в экономической, социальной и культурной областях. В целом это предусмотрено в резолюции 1514 (XV), которая лежит в основе соответствующих резолюций, конкретно относящихся к вопросу о Западной Сахаре.

8. В 1975 году, после продолжительной и упорной борьбы, когда наш народ вплотную подошел к осуществлению одного из своих прав - к восстановлению своего суверенитета, который попирался на протяжении более чем одного века в результате колониалистской испанской оккупации, - против него был организован преступный заговор.

9. К сожалению, мы помним, что цель этого преступления состояла в лишении нашего народа своего неотъемлемого права на самоопределение и на независимость и в его массовом истреблении.

10. Однако авторы этого преступления допустили серьезную ошибку в своих расчетах, поскольку они недооценили возможности нашего народа добиваться соблюдения своего права и продолжать борьбу до полного сокрушения заговора и полного освобождения своей родины.

11. Таким образом, участники заговора способствуют своему собственному уничтожению, поскольку агрессоры не оставили нашему народу какой-либо другой альтернативы, кроме борьбы, с тем чтобы добиться уважения своей независимости и территориальной целостности. Весь народ перед лицом существующего положения осуществит свое право на законную оборону.

12. Положение, сложившееся в результате четырех лет жестокой войны, свидетельствует о том, что в противовес предположениям агрессоров народ Сахары, в случае необходимости, способен эффективно защищать свои права на независимость и что марокканцы и их сообщники не могут осуществить свои подлые намерения.

13. В результате своей борьбы и понесенных жертв народ Сахары добился превосходства на поле боя и сорвал замыслы противника. В настоящее время правительство Сахары освободило почти всю территорию страны.

14. После сокрушительного поражения, нанесенного марокканско-мавританскому военному союзу, направленному против нашего народа, Сахарская народно-освободительная армия (СНОА) эффективно контролирует положение и ей принадлежит инициатива в боях против армии марокканских оккупантов.

15. С другой стороны, осуществляя наше право на законную оборону, мы ведем войну против арьергарда марокканских сил в глубине территории Марокко.

16. Однако мне хотелось бы подчеркнуть, что военные операции, проводимые нашей армией против арьергарда марокканской армии, направлены исключительно на то, чтобы заставить последнюю уйти из районов нашей страны, которые еще находятся под незаконной оккупацией. И пусть правительство Марокко знает, что до тех пор, пока его армия будет занимать хотя бы клочок территории нашей страны, каким бы малым он ни был, наша армия будет наносить все более ощутимые удары и по марокканским позициям на территории Западной Сахары и за ее пределами.

17. Освобождение почти всей национальной территории и победы, которые ежедневно одерживает СНОА, свидетельствуют о неизбежном поражении марокканской армии в Западной Сахаре.

18. Победы, одержанные Сахарской армией в боях при Амгала, Тифарити, Хауса, Лемсейед, Либтаина, Тантан, Лебоуирате, Заг, Энгаб, Тигуи и Ремт аль-Лбане Бир-Энзаран, Семора, Махбес и т.д., захват все большего числа военнопленных представляют собой факты, которые невозможно исказить ни с помощью марокканской пропаганды, ни с помощью обычных средств этой страны, используемых для извращения реальности.

19. Фронт ПОЛИСАРИО всегда брал в свидетели международное сообщество через посредство печати и многократных посещений выдающимися международными деятелями освобожденных территорий для подтверждения результатов военных операций; так, например, каждый раз, когда бывали захвачены военнопленные и значительное количество боевой техники, приглашались представители прессы и иностранные делегации.

20. Наш народ ведет жестокую войну, в ходе которой агрессор заставил нас мобилизовать гигантские ресурсы.

21. Однако правительство Сахарской Арабской Демократической Республики в течение этих четырех последних лет войны смогло провести перестройку и организацию государственных учреждений. Так, после 27 февраля 1976 года, когда наш народ провозгласил суверенную Республику, были созданы соответствующие необходимые структуры.

22. На национальном уровне наше правительство осуществляет через посредство своих департаментов и служб государственную деятельность, соответствующую данному этапу.

23. За период войны наша деятельность была направлена на создание социально-экономических и административных условий, которые позволят нашему народу получать медицинское обслуживание, образование, питание, а также пользоваться свободой и чувствовать себя в безопасности в освобожденных районах.

24. Так, на национальном уровне были созданы следующие учреждения:

- а) учебный центр "9 июня", в котором обучаются ученики средней школы;
- б) была построена национальная больница для обслуживания пациентов, которые не могут получить соответствующее лечение в региональных больницах и местных поликлиниках;
- в) военная академия "12 октября", в которой проходят военную подготовку военнослужащие из различных подразделений нашей армии;
- г) школа "27 февраля", в которой проходят профессиональную военную подготовку сахарские женщины, принимающие активное участие в войне;
- е) "Сахарский Красный Полумесяц", занимающийся вопросами снабжения.

25. На региональном уровне в каждом территориально-административном делении - вилайе - функционируют госпиталь, школа, сфера снабжения и другие службы первой необходимости для удовлетворения потребностей граждан соответствующих вилай и даиров национальной территории.

26. Таковы вкратце усилия организационно-административного характера, которые мы осуществляем параллельно с гигантскими усилиями, предпринимаемыми в борьбе за национальное освобождение.

27. Что касается нашей международной деятельности, то я уверен, что вы по справедливости оцените расширяющиеся связи между Сахарской Арабской Демократической Республикой и другими странами и народами мира.

28. Волна признания и поддержки в отношении Республики, которой руководит Фронт ПОЛИСАРИО, со всей очевидностью подтверждает, что дело, за которое борется наш народ, встречает понимание и уважение со стороны международного сообщества.

29. Большое число государств поддерживают отношения с Фронтом ПОЛИСАРИО как с единственным и законным представителем народа Сахары, и Сахарскую Арабскую Демократическую Республику признали 34 государства, 20 из которых являются африканскими и остальные латиноамериканскими и азиатскими странами.

30. В этих условиях наше правительство предпринимает усилия для уменьшения страданий нашего народа, который по-прежнему живет в тяжелых условиях военной оккупации.

31. В тех районах, где сохраняется марокканская оккупация, наше гражданское население подвергается систематическому террору, репрессиям и истреблению. Так марокканские оккупанты создали концентрационные лагеря, в которых ежедневно погибают сотни детей, женщин и стариков.

32. Это представляет собой ни что иное, как террор, поскольку пытки, аресты и насилие являются повседневной практикой преступников из числа военнослужащих марокканской армии, методы которых не выдерживают сравнения с методами нацистов.

33. Кроме вышеупомянутого, преступные действия, совершаемые марокканцами, направлены на уничтожение нашего населения в оккупированных районах и на подрыв нашей культуры и наших традиционных ценностей путем распространения наркотиков, коррупции, надругания над малолетними и другой практики, для описания которой у меня не хватает слов.

34. Год назад с этой же трибуны мы сообщили уважаемым представителям Четвертого комитета о новой эскалации, предпринимаемой Марокко.

35. Фактически вот уже два года оккупанты осуществляют политику создания колониетских поселений, т.е. расселяют марокканское

гражданское население в оккупированных районах нашей страны; эта колониалистская практика вам хорошо известна.

36. Нет необходимости говорить о последствиях, к которым могут привести эти методы, и это не может остаться без внимания международного сообщества, которое должно осудить и положить конец столь опасному явлению.

37. Такая политика создания поселений уничтожения местного населения и оккупации вынудила тысячи сахарцев жить в трущобах, в окрестностях оккупированных городов, в то время как другие были вынуждены искать убежища в соседних странах.

38. Я не могу завершить рассмотрение данного вопроса, не выразив представителям международного сообщества наше возмущение и наше разочарование по поводу почти безразличного отношения соответствующих международных гуманитарных организаций к моральной, а также к юридической стороне подобного рода деяний.

39. В этой же связи сахарское правительство хотело бы выразить свою искреннюю благодарность братским народам Ливийской Арабской Джамахирии и Алжира за братскую помощь, которую они предоставляют в столь тяжелые минуты испытаний и страданий.

40. Сахарский народ и его правительство также выражают благодарность гуманитарным организациям Швеции, Бельгии, Голландии и Федеративной Республики Германии за гуманитарную помощь, предоставляемую нам и нашим беженцам.

41. Тридцать четвертая сессия проходит в кульминационный момент процесса деколонизации Западной Сахары, начатого Организацией Объединенных Наций, и принятие резолюции 33/31 А от 13 декабря 1978 года представляет собой самое последнее событие в этой связи.

42. Содержание данной резолюции отражает динамичную и положительную эволюцию процесса рассмотрения вопроса о Западной Сахаре на уровне этой международной организации. Заявление о том, что этот процесс представляет собой вопрос деколонизации, в отношении которого применяется резолюция 1514 (XV), и о том, что наш народ должен соответственно пользоваться своим правом на самоопределение и независимость, служит категорическим отрицанием попыток агрессора навязать международному сообществу военную оккупацию как свершившийся факт.

43. В осуществление этой задачи в упомянутой резолюции была учтена инициатива Фронта ПОЛИСАРИО, когда он в одностороннем порядке принял решение о временном прекращении огня на мавританской территории.

44. Итак, мы можем с удовлетворением констатировать, что Четвертый комитет осуществляет свою деятельность в соответствии с развитием фактического положения.

45. Выступление представителя Фронта ПОЛИСАРИО в Совете Безопасности и Специальном комитете, занимающемся рассмотрением положения в связи с осуществлением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, с другой стороны, подтверждает, что органы Организации Объединенных Наций уделяют все большее внимание вопросу деколонизации Западной Сахары и срыву намерений марокканцев увести в сторону обсуждение этой проблемы.

46. Международное сообщество таким образом подтвердило, что оно не является соучастником маневров, проводимых колониалистскими силами, которые, не имея возможности подавить стремление народов сокрушить колониальное иго и добиться своей независимости, прибегают к обвинению третьих стран.

47. Мы советуем Марокко и считаем, что настало время посмотреть правде в глаза и прекратить злоупотреблять мнением международной общественности и мнением марокканского народа, которых Марокко вот уже четыре года пытается ввести в заблуждение, скрывая свое поражение и предъявляя обвинение в адрес третьих государств.

48. Нам хорошо известно, что, наверное, не совсем удобно для "огромной армии" и для его "величества" короля Марокко признать поражение, которое нанес ему небольшой сахарский народ. Однако поражение неизбежно, и никакая пропаганда не сможет его скрыть. Одержанные СНОА военные победы, которые стоили жизни тысяч людей и в результате которых захвачены сотни пленных и большое количество легкой и тяжелой боевой техники, - такова неприукрашенная правда, которая несовместима с измышлениями и запланированными сценариями.

49. В течение этого года произошли конкретные положительные и глубокие изменения, которые, по нашему мнению, создают для тридцать четвертой сессии, и в частности Четвертого комитета, реальные условия для принятия решения в осуществление обязанностей Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 1514 (XV).

50. Среди наиболее важных документов этого года в первую очередь следует отметить решение, принятое Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее шестнадцатой сессии, состоявшейся в Монровии 17-20 июля 1979 года 2/.

---

2/ A/34/552, приложение II, решение АНГ/Dec.114 (XVI).

51. Этим решением ОАЕ возложила на себя ответственность, приняв конкретную резолюцию по существу вопроса деколонизации Западной Сахары.

52. Позиция, которую Африка занимала в Монровии в отношении нашей проблемы, является ясной и четкой. В соответствии с этой позицией подтверждается право народа Сахары на самоопределение и независимость. Следовательно можно сказать, что африканские страны категорически осуждают оккупацию нашей страны марокканскими экспансионистами и, с другой стороны, они приняли решение о том, что стороны в конфликте должны использовать политические средства для справедливого и прочного решения проблемы в соответствии с правом народа Сахары на самоопределение и независимость.

53. Во исполнение решения воюющим сторонам было также официально предложено собраться и начать переговоры с целью достижения мирного решения проблемы.

54. В ответ на призыв стран Африки, а также в целях восстановления справедливости и мира в этом регионе, правительство Сахары предложило двум другим воюющим сторонам (Марокко и Мавритании) встретиться с нами в столице Мали Бамако или в столице любого другого африканского государства для начала мирных переговоров.

55. В то время, как Мавритания и Фронт ПОЛИСАРИО сразу же начали поиски мирного решения в соответствии с резолюцией ОАЕ, принятой в Монровии, и в осуществление ответственности за прекращение несправедливой войны, объектом которой является наша Республика, марокканское правительство с пренебрежением отнеслось к инициативе африканских стран.

56. Мы все помним оскорбительную реакцию и шантаж марокканской делегации в Монровии, когда в ответ на решение африканских стран она покинула Конференцию после провала ее попыток навязать свою волю вопреки мнению всего африканского сообщества.

57. История также запомнит пренебрежение, с которым король Марокко обращался к главам африканских государств и их Организации, когда он использовал оскорбительные выражения, говоря о решении, которое было принято ими в Монровии, в поддержку справедливости и мира.

58. Именно так на своей пресс-конференции, состоявшейся 19 августа 1979 года в Фесе, король Марокко назвал Конференцию ОАЕ "сборищем игроков тан-тан", а ОАЕ - "клоакой" (см. газеты "Монд" от 20 августа 1979 года).



59. Однако вы, по всей вероятности, помните активность и махинации делегации Марокко в этом Комитете для того, чтобы Генеральная Ассамблея на своей тридцать третьей сессии приняла резолюцию 33/31 В, которая была принята ею по предложению делегации Марокко и в которой содержится лишь одна существенная ссылка в знак доверия к ОАЕ и специальному комитету по вопросу о Западной Сахаре.

60. Марокко должно проводить последовательную линию и перестать злоупотреблять доброй волей государств-членов ООН.

61. В противном случае международному сообществу придется заставить его уважать правило коллегиальности международных организаций.

62. Организация Объединенных Наций в будущем должна осудить дальнейшее игнорирование Марокко резолюций и принятых им обязательств как государства-члена Организации Объединенных Наций, на котором лежит долг подчиняться правилу большинства и решениям, принятым Организацией.

63. Подписание в Алжире 10 августа 1979 года 3/ мирного договора между Мавританией и Фронтом ПОЛИСАРИО является другим новым элементом, на который следует обратить внимание международного сообщества, учитывая решающее влияние, которое он оказывает на положение.

64. Значение этого соглашения, помимо того, что оно представляет собой логичное и естественное продолжение решения, принятого ОАЕ в Монровии, заключается в:

а) масштабах эффективного вклада в дело мира и, следовательно, в безопасность Западной Сахары и отсюда - всех стран региона;

б) том факте, что оно является результатом суверенной воли двух из трех воюющих сторон, ведущем к прекращению войны, в которой они противостояли друг другу, и открывает начало новой эры взаимопонимания, добрососедства и сотрудничества, основанного на уважении суверенитета каждой из двух стран в рамках их территориальной целостности.

65. Только что я говорил о значении этого соглашения и важности включения в него некоторых элементов. Однако по существу мы можем сказать, что его подписание ведет к крушению политического союза против нашего народа, союза, который возник на основе так называемого "трехстороннего мадридского соглашения" и который был уничтожен на поле боя в результате борьбы нашего народа.

66. Мавритания, которая являлась основной частью так называемого "мадридского соглашения", теперь не только признает, как это отмечено в мирном соглашении, подписанном в Алжире, незаконность преступного замысла с целью лишения народа Сахары его прав, но и Фронт ПОЛИСАРИО в качестве единственного и законного представителя этого народа.

67. Прежде чем перейти к другим вопросам, я хотел бы также напомнить, что Испания, управляющая держава Западной Сахары, судя по ее позиции, фактически вышла из так называемого "мадридского соглашения" - единственного боевого оружия Марокко. В этой связи следует отметить признание права народа Сахары на самоопределение и признание Фронта ПОЛИСАРИО в качестве его единственного и законного представителя со стороны Союза демократического центра (СДЦ), правящей партии Испании. Эта позиция недавно была подтверждена министром иностранных дел г-ном Марселино Ореха Агирре в его заявлении в газете "Монд" от 21 августа 1979 года, в котором говорится, что "Западная Сахара по-прежнему является международной территорией" и что позиция его правительства совпадает с позицией его партии (СДЦ). Эта же позиция подтверждена в его заявлении в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций 24 сентября 1979 года (A/34/PV.5).

68. Вместо того, чтобы испытать воодушевление при виде мужества и чувства ответственности правительств Мавритании и Сахары, король Марокко Хассан II сошел с пути мира и предпочел насилие мирным средствам, благоразумию и справедливости.

69. Его одержимость вооруженной агрессией и его решение распространить военную оккупацию на город Даххла до вывода войск Мавритании в соответствии с положениями соглашения ЮО августа ясно демонстрируют упорство правительства Марокко и его преступные намерения продолжать военную эскалацию в нарушение права справедливости и вопреки интересам народов всего региона.

70. Пункты, касающиеся вопроса о Западной Сахаре и содержащиеся в политической декларации шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3-9 сентября 1979 года 4/, также представляет собой весьма важный новый элемент, который может существенно дополнить материалы о Западной Сахаре на текущей сессии.

71. Несмотря на использование всевозможных маневров и постоянное сопротивление марокканской делегации в отношении включения этого вопроса в повестку дня Конференции глав государств и правительств, шестая Конференция приняла решение взять на себя ответственность и решительно солидаризировалась с народом Сахары в его борьбе за независимость, единодушно одоблив пункты, касающиеся вопроса о Западной Сахаре.

72. Я полагаю, что в свете этого исторического документа, вы со мной согласитесь в том, что неприсоединившиеся страны решительно выступили против вызова, шантажа и махинации Марокко и поддержали справедливое дело нашего народа.

73. Анализируя истинный характер этой проблемы как проблемы деколонизации, не завершенной в связи с колониальной агрессией, главы государств неприсоединившихся стран разоблачили опасность, которую представляет собой оккупация Марокко Западной Сахары, и потребовали строгого соблюдения права народа Сахары на самоопределение и независимость.

74. Как уже указывалось, историческое решение ОАЕ, принятое в Монровии, является динамичным и положительным фактором для восстановления мира в Западной Сахаре, поскольку оно возвращает народу Сахары его суверенитет и открывает таким образом новую эру в регионе, где тенденция экспансионизма и нарушения прав народов уступают место братскому сотрудничеству, добрососедству, безопасности и стабильности наших народов.

75. Только что я упоминал об упорстве Марокко в продолжении военной эскалации вплоть до совершения непоправимого.

76. В то время как страны Африки, Движение неприсоединившихся стран и многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций предупреждают об опасности, которую представляет собой агрессия Марокко против

---

4/ A/34/542, приложение, раздел I, пункты 96-98.

Западной Сахары не только для законности и справедливости, но и для мира и стабильности на африканском континенте, король Марокко вместе со своими сообщниками создает условия для интернационализации войны.

77. В этом отношении хотелось бы подчеркнуть, что военное вмешательство Египта и участие некоторых неафриканских держав на стороне марокканской армии представляет собой неопровержимое доказательство опасного развития положения в направлении интернационализации войны и вызов африканским странам, которые проводят неустанную работу с целью поиска мирного решения вопроса о Западной Сахаре.

78. Недавнее решение президента Соединенных Штатов Америки Картера о расширении помощи Марокко в виде предоставления современных средств антипартизанской борьбы является, с одной стороны, тяжелым ударом по процессу достижения мира, в котором находят воплощение надежды на справедливое и прочное решение вопроса о деколонизации Западной Сахары, а, с другой стороны, представляет собой материальную поддержку упорству и настойчивости Марокко в его стремлении и далее вести этот регион по пути огня и крови с целью интернационализации войны.

79. Этот удар будет равным образом направлен против мудрых решений ОАЕ, неприсоединившихся стран и Организации Объединенных Наций, которые долгие годы боролись за то, чтобы обеспечить соблюдение права народа Сахары на самоопределение и независимость.

80. Если задачи внутреннего порядка (выборы) обусловили отказ президента Картера от своего обязательства уважать право народа Сахары на самоопределение и независимость, они тем не менее не должны заставить его забыть ответственность его страны как члена Совета Безопасности, которая состоит в заботе о мире и стабильности в этом регионе Африки и Средиземноморье.

81. Если мы действительно хотим погасить огонь, не надо подливать в него масла.

82. Тот, кто хочет помочь Марокко, должен указать ему, как выйти из войны.

83. Превращение простой проблемы деколонизации в международную конфронтацию неограниченных масштабов представляет собой преступление, ответственность за последствия которого должна быть возложена на Марокко и его соучастников.

84. Со своей стороны, руководители Сахарской Арабской Демократической Республики, исходя из стремления избавить наш континент от новых страданий и конфликтов, до настоящего времени избегали действий, которые могут спровоцировать интернационализацию конфликта, хотя это и вынуждало нас идти на огромные жертвы.

85. Тем не менее мы продолжаем надеяться на немедленные действия международного сообщества перед лицом этой опасности. Однако мы подтверждаем здесь, перед лицом истории и перед вами, что такая возможность нас не пугает и что мы, несомненно, будем победителями.

86. Наш народ с помощью своего созидательного гения и непоколебимой решимости сумеет найти наиболее подходящие средства, которые позволят ему ответить на заговор тех, кто осужден историей и человечеством.

87. Какой же выход у нас останется, если Марокко будет продолжать свою военную эскалацию по пути интернационализации войны? Сидеть сложа руки, позволяя ему совершать его преступления? Защищать себя от гибели? Не надо быть мудрецом, чтобы дать на это ответ. Мы будем защищаться.

88. Я глубоко убежден, что этот только что сделанный краткий обзор позволил вам оценить развитие положения и опасности, которые несет в себе продолжение этой агрессивной войны.

89. Конкретные элементы, содержащиеся в документации этого года, прежде всего принятое в Монровии решение ОАЕ, мирное соглашение с Мавританией, декларация шестой Конференции неприсоединившихся стран по вопросу о Западной Сахаре и изменение позиции Испании, управляющей державы, обеспечивают на тридцать четвертой сессии хорошую возможность, для того чтобы Организация Объединенных Наций окончательно возложила на себя ответственность.

90. Развитие положения в этом году обязывает Четвертый комитет принять меры в осуществление ответственности, которая лежит на Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

91. Мы должны обратиться к действительности, учитывая, что решение вопроса о Западной Сахаре заключается исключительно в гарантировании и уважении права народа Сахары на самоопределение и независимость.

92. С помощью международного сообщества различные махинации, к которым прибегает правительство Марокко для затруднения процесса деколонизации Западной Сахары, и усилий, осуществляемых в этом отношении странами Африки, неприсоединившимися странами и Организацией Объединенных Наций, должны быть обречены на провал.

93. Предложения экономического характера на региональном уровне, большое число которых внес король Марокко, опасаясь своего поражения в Западной Сахаре, представляет собой иллюзию, которая не может обмануть никого, кроме их автора.

94. Оказавшись не в состоянии навязать свершившийся факт вооруженной оккупации, король Марокко прибегает к классическому маневру колониализма. Мы помним происхождение тенденциозной идеи "великой Сахары" в качестве "океана песка", над которым не существует суверенитета.

/...

95. Король Марокко Хассан II не прекращает свою деятельность в качестве продавца иллюзий. Однако настало время проснуться, поскольку в этом регионе нет места империям и не существует "океана песка", а существуют только государства, которые существуют в рамках своих соответственных границ, определенных и закрепленных в соответствии с основным принципом Устава ОАЕ: неприкосновенность границ, унаследованных от колониализма.

96. Подобно другим государствам региона Сахарская Арабская Демократическая Республика борется за сохранение этого основного принципа ОАЕ, защищая свои границы.

97. Король Марокко после провала его попытки раздела нашей страны с Мавританией ищет нового сообщника в своем преступном замысле против народа Сахары. Однако государства, которым он "щедро" предлагает выход к морю в результате нового раздела нашей страны, не будут обмануты, потому что мы уверены, что они чувствуют скрытую направленность этого дьявольского предложения.

98. Истинные намерения Марокко объясняются не щедростью и не чувством ответственности, а напротив, речь идет о маневре, направленном на то, чтобы поставить под сомнение принцип неприкосновенности границ и тем самым нарушить стабильность государств, которые упоминаются в его письме, и таким образом попытаться воспрепятствовать выполнению задач специального комитета ОАЕ.

99. Положение дел представляется ясным, агрессивная война, которую ведет Марокко против народа Сахары, является чисто колониальной войной.

100. Колониальная держава пытается таким образом против нашей воли осуществить вооруженную оккупацию нашей страны. Таким образом, речь идет об агрессоре и жертве агрессии.

101. Долг международного сообщества заключается в осуществлении активных действий на стороне жертв агрессии.

102. Что касается нас, то мы убеждены, что предпочтение должно отдаваться мирным средствам, а не насилию. В связи с этим Фронт ПОЛИСАРИО полностью верит в роль Организации Объединенных Наций с целью достижения того, чтобы в нашей стране были восстановлены мир и справедливость.

103. Мы призываем международное сообщество в свидетели нашей готовности встретиться с марокканским правительством для проведения переговоров о восстановлении мира, справедливости и братского сотрудничества.

104. Подписание мирного соглашения 10 августа 1979 года между Мавританией и Фронтом ПОЛИСАРИО являет собой пример мудрости, чувства ответственности и реализма, которыми должно руководствоваться правительство Марокко, вместо того, чтобы проявлять упорство, имеющее тяжелые последствия, и предпочитать путь насилия пути справедливости и разума.

105. В любом случае мы хотели бы подтвердить здесь неизменность нашей политики, а именно, свою готовность сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и ее Генеральным секретарем с целью оказания им помощи в усилиях, которые могут потребоваться для поисков справедливого и законного решения.

106. Эта готовность найти политические решения может сравниться только с нашей решимостью бороться за защиту нашей независимости, так как мы это делаем сейчас.

-----